

英語を楽しく

☆海外旅行で使う最も有効な単語は何と思いますか

海外旅行中、「道を聞く・料理を頼む・困ったことができた。助けて欲しい。」と様々なことがあります。そんな時、最も役に立つ単語は、「Please」

Please は ① 《「(人)を」楽しませる」が本義》

② <人・もの・事が><人などを>喜ばせる。楽しませる。

③ 丁寧さを示すための添える語、ただし、相手の利益になることにはPleaseをつけない。

④ 人に何かを頼むときに使う。

外国人が最も使うのは④の Please ではないでしょうか。例えば英語圏の家庭でも

“Please, the TV is so noisy.”

ということがあり、the TV is so noisy.”の部分は「テレビの音がうるさい。」ですが、「Please」をつけると、

「テレビの音を小さくしてくれ。」

という意味になるのですね。Please を使う、使える場合は必ず相手がいるわけですから状況判断で、何を言っているかわかるわけです。Please と言いながら相手に自分のしてほしいことを体で表現すれば、相手が理解してくれるわけです。

では、「Please」を言わなかったら相手に自分の気持ちは伝わるのでしょうか。No です。。

「Please」

がない以上、相手は頼まれていないのですから。何もする必要がないわけです。

「Please」一つで、自分に起こる困難。問題を解決できることがあるのですね。

◇ この時の「Please」の意味はなんですか。

